

NE-A ELEKTRODEN

DE **Original-
Betriebsanleitung**

IT Istruzioni per l'uso

Sie haben ein Produkt von Pentair Jung Pumpen gekauft und damit Qualität und Leistung erworben. Sichern Sie sich diese Leistung durch vorschriftsmäßige Installation, damit unser Produkt seine Aufgabe zu Ihrer vollen Zufriedenheit erfüllen kann. Denken Sie daran, dass Schäden infolge unsachgemäßer Behandlung die Gewährleistung beeinträchtigen.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Schadensvermeidung bei Ausfall

Wie jedes andere Elektrogerät kann auch dieses Produkt durch fehlende Netzspannung oder einen technischen Defekt ausfallen.

Wenn Ihnen durch den Ausfall des Produktes ein Schaden (auch Folgeschaden) entstehen kann, sind von Ihnen insbesondere folgende Vorkehrungen nach Ihrem Ermessen zu treffen:

- Einbau einer wasserstandsabhängigen (unter Umständen auch netzunabhängigen) Alarmanlage, so dass der Alarm vor Eintritt eines Schadens wahrgenommen werden kann.
- Prüfung des verwendeten Sammelbehälters / Schachtes auf Dichtigkeit bis Oberkante vor Inbetriebnahme des Produktes.
- Einbau von Rückstausicherungen für diejenigen Entwässerungsgegenstände, bei denen durch Abwasseraustritt nach Ausfall des Produktes ein Schaden entstehen kann.
- Einbau eines weiteren Produktes, das den Ausfall des Produktes kompensieren kann (z.B. Doppelanlage).
- Einbau eines Notstromaggregates.

Da diese Vorkehrungen dazu dienen, Folgeschäden beim Ausfall des Produktes zu vermeiden bzw. zu minimieren, sind sie als Herstellerrichtlinie - analog zu den normativen Vorgaben der DIN EN als Stand der Technik - zwingend bei der Verwendung des Produktes zu beachten (OLG Frankfurt/Main, Az.: 2 U 205/11, 15.06.2012).

SICHERHEITSHINWEISE

Diese Betriebsanleitung enthält grundlegende Informationen, die bei Installation, Betrieb und Wartung zu beachten sind. Es ist wichtig, dass diese Betriebsanleitung unbedingt vor Montage und Inbetriebnahme vom Monteur sowie dem zuständigen Fachpersonal/Betreiber gelesen wird. Die Anleitung muss ständig am Einsatzort der Pumpe beziehungsweise der Anlage verfügbar sein.

Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zum Verlust jeglicher Schadenersatzansprüche führen.

In dieser Betriebsanleitung sind Sicherheitshinweise mit Symbolen besonders gekennzeichnet. Nichtbeachtung kann gefährlich werden.



Allgemeine Gefahr für Personen



Warnung vor elektrischer Spannung

HINWEIS! Gefahr für Maschine und Funktion

Personalqualifikation

Das Personal für Bedienung, Wartung, Inspektion und Montage muss die entsprechende Qualifikation für diese Arbeiten aufweisen und sich durch eingehendes Studium der Betriebsanleitung ausreichend informiert haben. Verantwortungsbereich, Zuständigkeit und die Überwachung des Personals müssen durch den Betreiber genau geregelt sein. Liegen bei dem Personal nicht die notwendigen Kenntnisse vor, so ist dieses zu schulen und zu unterweisen.

Sicherheitsbewusstes Arbeiten

Die in dieser Betriebsanleitung aufgeführten Sicherheitshinweise, die bestehenden nationalen Vorschriften zur Unfallverhütung sowie eventuelle interne Arbeits-, Betriebs- und Sicherheitsvorschriften sind zu beachten.

Sicherheitshinweise für den Betreiber/Bediener

Gesetzliche Bestimmungen, lokale Vorschriften und Sicherheitsbestimmungen müssen eingehalten werden.

Gefährdungen durch elektrische Energie sind auszuschließen. Leckagen gefährlicher Fördergüter (z.B. explosiv, giftig, heiß) müssen so abgeführt werden, dass keine Gefährdung für Personen und die Umwelt entsteht. Gesetzliche Bestimmungen sind einzuhalten.

Sicherheitshinweise für Montage-, Inspektions- und Wartungsarbeiten

Grundsätzlich sind Arbeiten an der Maschine nur im Stillstand durchzuführen. Pumpen oder -aggregate, die gesundheitsgefährdende Medien fördern, müssen dekontaminiert werden.

Unmittelbar nach Abschluss der Arbeiten müssen alle Sicherheits- und Schutzeinrichtungen wieder angebracht bzw. in Funktion gesetzt werden. Ihre Wirksamkeit ist vor Wiederinbetriebnahme unter Beachtung der aktuellen Bestimmungen und Vorschriften zu prüfen.

Eigenmächtiger Umbau und Ersatzteilherstellung

Umbau oder Veränderung der Maschine sind nur nach Absprache mit dem Hersteller zulässig. Originalersatzteile und vom Hersteller autorisiertes Zubehör dienen der Sicherheit. Die Verwendung anderer Teile kann die Haftung für die daraus entstehenden Folgen aufheben.

Unzulässige Betriebsweisen

Die Betriebssicherheit der gelieferten Maschine ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung gewährleistet. Die angegebenen Grenzwerte im Kapitel "Technische Daten" dürfen auf keinen Fall überschritten werden.

Hinweise zur Vermeidung von Unfällen

Vor Montage- oder Wartungsarbeiten sperren Sie den Arbeitsbereich ab und prüfen das Hebezeug auf einwandfreien Zustand. Arbeiten Sie nie allein und benutzen Sie Schutzhelm, Schutzbrille und Sicherheitsschuhe, sowie bei Bedarf einen geeigneten Sicherungsgurt.

Bevor Sie schweißen oder elektrische Geräte benutzen, kontrollieren Sie, ob keine Explosionsgefahr besteht.

Wenn Personen in Abwasseranlagen arbeiten, müssen sie gegen evtl. dort vorhandene Krankheitserreger geimpft sein. Achten Sie auch sonst peinlich auf Sauberkeit, Ihrer Gesundheit zu Liebe.

Stellen Sie sicher, dass keine giftigen Gase im Arbeitsbereich vorhanden sind.

Beachten Sie die Vorschriften des Arbeitsschutzes und halten Sie Erste-Hilfe-Material bereit.

In einigen Fällen können Pumpe und Medium heiß sein, es besteht dann Verbrennungsgefahr.

Für Montage in explosionsgefährdeten Bereichen gelten besondere Vorschriften!

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung

- 1/N/PE x 230 V, 50 Hz

Leistungsaufnahme

- max. 3 VA (Standby <1W)

Schaltleistung

- 1,1 kW AC3, 230 V

Elektrodenstromkreis ca. 20V~ (SELV)

Einschaltempfindlichkeit ca. 30-40 KΩ

Störmeldekontakt

- 5A/230V~ (potentialfrei)

Elektrodenleitung LiYY 4 x 0,34 mm²

Umgebungstemperatur -20° - 50° C

Luftfeuchtigkeit

- 0-90% rH, nicht kondensierend

Gehäuse Abmessungen

- H 160 x B 160 x T 125

Gehäuse Schutzart IP 44

Gewicht ca. 4 kg

BESCHREIBUNG

Steckerfertige automatische Niveausteuern im ISO-Gehäuse zum Anschluss einer Wechselstrom-Tauchpumpe über eingebaute Schukosteckdose. Steuerung mit Prüftaster für Pumpenprobelauf, sowie integrierter netzabhängiger Alarmanlage zur Hochwassermeldung, mit Alarmsummer und potentialfreiem Schließerkontakt zur Störungsfernmeldung. Durch Einsatz eines optionalen Akkus ist die Alarmanlage auch netzunabhängig betreibbar.

Die Niveauserfassung im Sammelschacht erfolgt durch die mitgelieferte 4-polige Spezialelektrode mit 5 m Leitung.

Einsatzbedingungen

- Die max. erreichbare Schalthysterese beträgt 150 mm
- Die Elektroden schaltung ist nur in sauberem Wasser (z.B. Grund-/Sickerwasser) auf Dauer funktionsfähig. Bei Einsatz im Schmutzwasser kann es durch Ablagerungen an den Elektroden zu Fehlschaltungen oder Funktionsversagen kommen.
- Die Elektroden schaltung darf nicht in Ex-Bereichen wie z.B. im Abwasserbereich eingesetzt werden!

EMC

Bei Anschluss unserer serienmäßigen Tauchmotorpumpen und Zubehör, vorschriftsmäßiger Installation und bestimmungsgemäßem Einsatz erfüllen die Steuerungen die Schutzanforderungen der EMC-Richtlinie 2014/30/EU und sind für den Einsatz im häuslichen und gewerblichen Bereich am öffentlichen Stromversorgungsnetz geeignet. Bei Anschluss an ein Industrienetz innerhalb eines Industriebetriebes mit einer Stromversorgung aus eigenem Hochspannungstrafo ist u.U. mit unzureichender Störfestigkeit zu rechnen.

MONTAGE

HINWEIS! Nur eine Elektro-Fachkraft darf an Pumpe oder Steuerung Elektroarbeiten vornehmen.

WARNUNG!

Vor jeder Arbeit Pumpe und Steuerung vom Netz trennen und sicherstellen, dass sie von anderen Personen nicht wieder unter Spannung gesetzt werden kann.

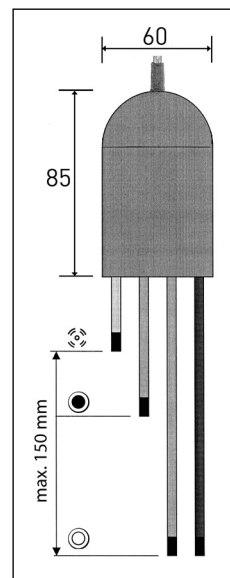
Das Gerät nur in gut be- und entlüfteten Räumen oberhalb der Rückstauenebene montieren, so dass eine Kontrolle jederzeit problemlos möglich ist.

Netzanschluss

Die Steuerung wird betriebsbereit geliefert.

Der Netzanschluss darf nur an eine vorschriftsmäßig installierte Wechselstromsteckdose mit Schutzkontakt erfolgen!

Montage der Elektrode



Die 4-polige Spezialelektrode wird mit einer Elektrodenlänge von ca. 180 mm geliefert.

- Pumpe Ein: Wenn rote, grüne und braune Elektrode im Wasser sind.
- Pumpe Aus: Sobald die beiden unteren Elektroden (grün und rot) auftauchen.
- Alarm: Wenn alle Elektroden im Wasser sind.

- Die Einschalt- und Alarmlinien (braun und gelb) sind vor dem Einbau auf die gewünschten Schalthöhe zu kürzen (absägen oder abknipfen).

- Die farbigen Isolierschläuche der Elektroden sind an den Enden ca. 10 mm weit zu entfernen, so dass die blanken Elektrodenstäbe sichtbar

werden.

- Elektrodengehäuse mit den Kabelbindern am Druckrohr der Pumpe in entsprechender Höhe befestigen. Sollte das Kabelband auf dem Elektrodengehäuse rutschen, eine kurze Nut (max. 1mm tief) in das Gehäuse feilen oder Gewebeklebeband zur Befestigung verwenden.
- Mit einem weiteren Kabelbinder die Leitung befestigen.

Anschluss: Grün-21, Braun-22, Weiß-23, Gelb-24

Elektrodenleitung verlegen und verlängern

Um Funktionsstörungen zu vermeiden, die Elektrodenleitung nicht im direkten Kontakt parallel zur Pumpenleitung oder anderen Starkstromleitungen verlegen (mind. Abstand 10 cm)! Unter diesen Voraussetzungen ist die Elektrodenleitung bis zu einer Gesamtlänge von 30 m mit der gleichen Leitungsqualität (4 x 0,34 mm²) verlängerbar.

Akku für netzunabhängigen Alarm (Zubehör)



VORSICHT!

Nur 9V-NiMh-Akku des Herstellers verwenden! Bei Verwendung von Trockenbatterien oder Lithium Akkus besteht Explosionsgefahr.

Gehäuseoberteil abschrauben und 9V Akkublock am Anschlusclip anschließen. Akku an der rechten Gehäusesseite, dort wo sich der Summer auf der Platine befindet, in das Gehäuse legen. Gehäuseoberteil wieder anschrauben.

Ein entladener Akku wird innerhalb von ca. 24 Std. betriebsbereit aufgeladen. Vollladung ist nach ca. 100 Std. erreicht.

HINWEIS! Die Funktionsfähigkeit des Akkus regelmäßig prüfen! Die Lebensdauer liegt bei ca. 5-10 Jahren. Einsetzdatum auf dem Akku notieren und nach 5 Jahren den Akku vorsorglich auswechseln.

BETRIEB

Steuerung nur in trockenen Räumen und mit geschlossenem Gehäuse betreiben!

Nach Anlegen der Betriebsspannung arbeitet die Steuerung im Automatikbetrieb.

Probelauf

Probelauftaster betätigen - Die Pumpe arbeitet solange der Taster betätigt wird. Beim Erreichen des Ausschaltpunktes (Elektroden sind aufgetaucht) wird die Pumpe jedoch abgeschaltet. Ein Probelauf ist daher nur möglich, wenn sich genügend Wasser im Schacht befindet.

Alarmmeldung

Bei überhöhtem Wasserstand erfolgt eine Störmeldung in Form eines akustischen Signals und ein potentialfreier Kontakt zur Fernmeldung wird geschlossen. Durch Einsatz eines optionalen 9V-Akkus ist die Alarmmeldung auch bei Netzausfall funktionsfähig.

Zum Stillsetzen der Pumpe den Netzstecker ziehen!

WARTUNG

Überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit der Steuerung und der Pumpe indem Sie regelmäßig den Probelauftaster betätigen und die Elektroden im Schacht auf Ablagerungen kontrollieren und sie gegebenenfalls reinigen.

HINWEIS! Reparaturen und Wartungsarbeiten an der Steuerung oder der Pumpe darf nur eine Elektrofachkraft durchführen!

Wenn der Sammelschacht gefüllt und die Elektroden eingetaucht sind und auch beim Betätigen des Prüftasters keine Reaktion erfolgt, prüfen Sie, ob Netzspannung vorhanden ist. Falls die Netzspannung fehlt, die Sicherungen in der Verteilung kontrollieren.

Avete acquistato un prodotto Pentair Jung Pumpen di elevate prestazioni e qualità. Eseguire un'installazione conforme alle istruzioni operative per garantire che il nostro prodotto rispecchi pienamente le aspettative dell'acquisto. I danni causati da un uso non conforme invalidano la garanzia.

Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni e da persone con disabilità fisiche, sensoriali o mentali o carenza di esperienza e conoscenze, se sottoposti alla supervisione o sono state istruite sull'uso dell'apparecchio e ne hanno compreso i pericoli risultanti. Ai bambini non è consentito giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non può essere eseguita da bambini senza supervisione.

Prevenzione dei danni in caso di guasto

Come ogni altro apparecchio elettronico, anche questo prodotto subisce la tensione di rete errata o altri difetti tecnici.

Qualora il malfunzionamento del prodotto possa causare un danno (anche indiretto), è necessario mettere in atto particolari misure preventive in base alle proprie valutazioni:

- Installazione di un sistema di allarme legato al livello dell'acqua (a seconda delle condizioni anche indipendente dalla rete) in modo che l'allarme si attivi prima del verificarsi di un danno.
- Verifica della tenuta del serbatoio di raccolta / pozzetto fino al bordo superiore prima - o al più tardi durante - il montaggio e/o la messa in funzione del prodotto.
- Installazione di protezioni dal ristagno per gli elementi di scarico nei quali può verificarsi un danno dovuto alla fuoriuscita di acqua di scarico dopo un malfunzionamento.
- Installazione di un ulteriore prodotto, che possa compensare il malfunzionamento del prodotto (es. impianto doppio).
- Installazione di un apparecchio di corrente d'emergenza

Dato che queste misure preventive servono ad evitare e/o ridurre al minimo i danni indiretti in caso di malfunzionamento del prodotto, devono essere obbligatoriamente rispettate come istruzioni del produttore durante l'utilizzo del prodotto, in maniera analoga alle indicazioni normative della norma DIN EN come stato della tecnica (OLG Frankfurt/Main, Az.: 2 U 205/11, 15.06.2012).

INDICAZIONI DI SICUREZZA

Le presenti istruzioni di funzionamento contengono informazioni di base da rispettare in fase di installazione, funzionamento e manutenzione. È importante che le istruzioni di funzionamento vengano lette dall'installatore e dal personale specializzato/gestore prima del montaggio e della messa in funzione. Le istruzioni devono essere sempre disponibili sul luogo di impiego della pompa e dell'impianto.

Il non rispetto delle indicazioni di sicurezza può causare la perdita di eventuali diritti di risarcimento danni.

Nelle presenti istruzioni di funzionamento le indicazioni di sicurezza sono contrassegnate con determinati simboli. L'inservanza può essere pericolosa.



Pericolo generico per le persone



Pericolo tensione elettrica

Avviso! Pericolo per macchinari e funzionamento

Qualificazione del personale

Il personale per l'uso, la manutenzione, l'ispezione e il montaggio deve presentare un livello di qualifica conforme e deve essersi informato studiando esaurientemente le istruzioni di funzionamento. Le aree di responsabilità, competenza e il monitoraggio del personale devono essere regolamentate in modo preciso dal gestore. Se il personale non dispone del giusto grado di conoscenze richieste, è necessario provvedere all'istruzione e alla formazione dello stesso.

Operazioni in consapevolezza della sicurezza

Rispettare le indicazioni di sicurezza presenti nelle istruzioni di funzionamento, le normative in vigore a livello nazionale sulla prevenzione degli infortuni, nonché eventuali normative sul lavoro, funzionamento e sulla sicurezza.

Indicazioni di sicurezza per il gestore/utente

Le disposizioni in vigore, le normative locali e le disposizioni in materia di sicurezza devono essere rispettate.

Eliminare i pericoli dovuti all'energia elettrica.

Le perdite di liquidi pompanti pericolosi (ad es. liquidi esplosivi, velenosi, bollenti) devono essere gestite in modo che non costituiscano un pericolo per le persone o per l'ambiente. Osservare le norme in vigore.

Indicazioni di sicurezza per le operazioni di montaggio, ispezione e manutenzione

In linea di principio si devono eseguire operazioni solo a macchina spenta. Le pompe o i gruppi che pompano sostanze pericolose per la salute devono essere decontaminati.

Subito dopo il termine delle operazioni si devono reinstallare e rimettere in funzione tutti i dispositivi di sicurezza e protezione. La loro efficienza deve essere controllata prima della rimessa in esercizio, in ottemperanza alle attuali norme e disposizioni in materia.

Modifiche autonome e produzione dei pezzi di ricambio

Le modifiche alla macchina sono consentite solo in accordo con il produttore. I pezzi di ricambio originali e gli accessori autorizzati dal produttore garantiscono la sicurezza. L'uso di altri pezzi può invalidare la responsabilità per le conseguenze che ne dovessero derivare.

Modalità di funzionamento non consentite

La sicurezza di funzionamento della macchina acquistata è garantita solo da un utilizzo conforme alle disposizioni. I valori limite indicati nel capitolo "Specifiche tecniche" non devono essere superati in nessun caso.

Indicazioni per la prevenzione degli incidenti

Prima di eseguire operazioni di montaggio o manutenzione, bloccare l'area di lavoro e verificare che il sollevatore funzioni in modo irreprensibile.

Non eseguire mai lavori da soli; utilizzare sempre casco e occhiali di protezione e scarpe di sicurezza, nonché, se necessario, imbracatura di sicurezza idonea.

Prima di eseguire saldature o utilizzare dispositivi elettrici, controllare che non ci siano pericoli di esplosione.

Se nell'impianto per acque cariche lavorano persone, queste devono essere vaccinate contro eventuali agenti patogeni presenti nell'area di lavoro. Prestare attenzione alla pulizia e alla salute.

Accertarsi che nell'area di lavoro non siano presenti gas velenosi.

Osservare le normative sulla sicurezza del lavoro e tenere a disposizione il kit di primo soccorso.

In alcuni casi la pompa e il mezzo potrebbero essere incandescenti, pericolo di ustioni.

Per il montaggio in aree a rischio di esplosione sono valide specifiche normative.

DATI TECNICI

Tensione d'esercizio

- 1/N/PE x 230 V, 50 Hz

Potenza assorbita

- max. 3 VA (Standby <1W)

Potenza di commutazione

- 1,1 kW AC3, 230 V

Circuito elettrico a elettrodi

- ca. 20V~ (SELV)

Sensibilità di attivazione ca. 30-40 KΩ

Contatto di segnalazione anomalia

- 5A/230V~ (a potenziale zero)

Linea dell'elettrodo LiYY 4 x 0,34 mm²

Temperatura ambiente -20° - 50° C

Umidità

- 0-90% rH, nicht kondensierend

Dimensioni dell'alloggiamento

- H 160 x B 160 x T 125

Tipologia di protezione alloggiamento

- IP 44

Peso ca. 4 kg

DESCRIZIONE

Il comando di livello automatico pronto per l'uso in alloggiamento ISO per il collegamento ad una pompa sommersa a corrente alternata mediante presa Schuko installata. Comando con tasto di controllo per la prova di funzionamento della pompa, nonché l'impianto di allarme dipendente dalla rete integrato per la segnalazione dell'acqua alta, con cicalino di allarme e contatto di chiusura a potenziale zero per la segnalazione remota di anomalia. Mediante l'uso di un accumulatore opzionale l'impianto di allarme può essere utilizzato anche in modo indipendente dalla rete.

Il rilevamento di livello nel pozzetto di raccolta avviene mediante l'elettrodo speciale a 4 poli fornito con linea da 5 m.

Condizioni d'uso

- L'isteresi di commutazione massima raggiungibile è di 150 mm
- Il circuito a elettrodi funziona a lungo solo in acqua pulita (ad es. acqua freatica / percolato). In caso di uso in acque reflue i depositi sugli elettrodi possono causare errori di commutazione o di funzionamento.
- Il circuito a elettrodi non può essere impiegato in zone Ex come ad es. in zone di acque di scarico!

EMC

In caso di collegamento di nostre pompe sommerse di serie e accessori, secondo le disposizioni e di uso conforme, i comandi soddisfano i requisiti di protezione della direttiva EMC 2014/30 EU e sono idonei per l'uso nel settore domestico e commerciale della rete di alimentazione elettrica pubblica. In caso di collegamento ad una rete industriale all'interno di una fabbrica con un'alimentazione di corrente proveniente da un trasformatore di alta tensione adeguato si deve considerare una resistenza alle interferenze insufficiente.

MONTAGGIO

AVVISO! Solo il personale esperto di elettricità deve eseguire operazioni elettriche alla pompa o alle centraline.

AVVERTENZA!

Prima di qualsiasi operazione: staccare la pompa e la centralina dall'alimentazione in modo che non possano essere rimesse in collegamento da altre persone.

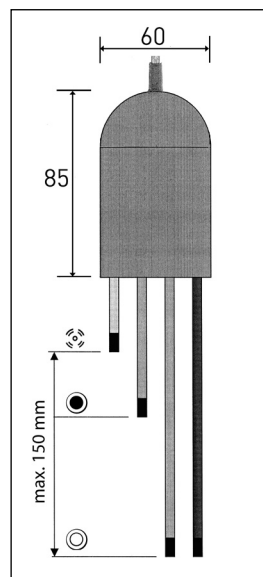
Montare l'apparecchio solo in locali ben ventilati al di sopra del livello dell'acqua di ristagno, in modo che possa essere controllato in qualsiasi momento e senza problemi.

Collegamento di rete

Il comando viene fornito pronto per l'uso.

Il collegamento di rete può avvenire solo ad una presa a corrente alternata installata a norma con contatto di protezione!

Montaggio degli elettrodi



L'elettrodo speciale a 4 poli viene fornito con una lunghezza elettrodi di circa 180 mm.

- Pompa ON: Se gli elettrodi rosso, verde e marrone sono nell'acqua.
- Pompa OFF: Non appena entrambi gli elettrodi inferiori (verde e rosso) emergono.
- Allarme: Quando tutti gli elettrodi sono nell'acqua.

- L'elettrodo di attivazione e di allarme (marrone e giallo) devono essere accorciati al livello di commutazione desiderato prima dell'installazione (segare o tagliare).

- I tubi flessibili isolati colorati degli elettrodi devono essere rimossi

dalle estremità a circa 10 mm di larghezza in modo che le barre degli elettrodi siano visibili.

- Fissare l'alloggiamento dell'elettrodo con fascette fermacavi sul tubo di mandata della pompa all'apposita altezza. Se la fascetta cavi scivola sull'alloggiamento dell'elettrodo, limare una scanalatura corta (max. 1mm di profondità) nell'alloggiamento o utilizzare un nastro adesivo per il fissaggio.
- Fissare la linea con un'altra fascetta fermacavi.

Collegamento: verde-21, marrone-22, bianco-23, giallo-24

Installare la linea dell'elettrodo e prolungare

Per evitare guasti di funzionamento non installare la linea dell'elettrodo al contatto diretto parallelamente alla linea della pompa ad altre linee di corrente elevata (distanza min. 10 cm)! Con questi prerequisiti la linea dell'elettrodo può essere prolungata fino ad una lunghezza totale di 30 m con la stessa qualità (4 x 0,34 mm²).

Accumulatore per allarme indipendente dalla rete (accessori)



ATTENZIONE!

Utilizzare solo accumulatori NiMh 9V del produttore! L' utilizzo di batterie asciutte o Lithium comporta il rischio di esplosione!

Svitare la parte superiore dell'alloggiamento e collegare il blocco accumulatore a 9 V al morsetto di collegamento. Collocare l'accumulatore sul lato destro dell'alloggiamento, dove è presente il cicalino sul pannello. Avvitare nuovamente la parte superiore dell'alloggiamento.

Un accumulatore scarico può essere caricato per essere pronto per il funzionamento entro circa 24 ore. La carica completa viene raggiunta in circa 100 ore.

AVVISO! Verificare regolarmente il funzionamento corretto dell'accumulatore! La durata è di circa 5-10 anni. Annotare la data d'uso dell'accumulatore e sostituire l'accumulatore preventivamente dopo 5 anni.

FUNZIONAMENTO

Mettere in funzione il comando solo in ambienti asciutti e con l'alloggiamento collegato!

Dopo aver generato la tensione d'esercizio il comando funziona in modalità automatica.

Prova di funzionamento

Azionare il tasto della prova di funzionamento, la pompa funziona finché si tiene premuto il tasto. Al raggiungimento del punto di disattivazione (gli elettrodi sono emersi) la pompa viene disattivata nuovamente. Pertanto la prova di funzionamento è possibile solo se nel pozzetto vi è acqua a sufficienza.

Segnalazione di allarme

In caso di superamento del livello d'acqua si verifica una segnalazione di anomalia in forma di segnale acustico e un contatto a potenziale zero per la segnalazione remota viene chiuso. Mediante l'uso di un accumulatore opzionale a 9 V la segnalazione di allarme funziona anche in caso di interruzione dell'alimentazione elettrica.

Per spegnere la pompa tirare la spina di alimentazione elettrica!

MANUTENZIONE

Verificare la funzionalità del comando e della pompa azionando regolarmente il tasto di prova di funzionamento e controllare la presenza di depositi sugli elettrodi nel pozzetto, se necessario, pulirli.

AVVISO! Far eseguire le riparazioni e i lavori di manutenzione al comando o alla pompa solo da un elettricista!

Se il pozzetto di raccolta colmo e gli elettrodi sono sommersi e anche premendo il tasto di controllo non si verifica nessuna reazione, verificare che sia presente la tensione di rete. Se la tensione di rete è assente, controllare i fusibili della derivazione.

EU-Konformitätserklärung
EU-Prohlásení o shodě
EU-Overensstemmelserklaring
EU-Declaration of Conformity
EU-Vaatimustenmukaussuhtakuutus
EU-Declarati  de conformitate
EU-Vyhlašení o zhodě
EU-F rs kran om  verensst mmelse

DE - Richtlinien - Harmonisierte Normen
 CS - Sm rnice - Harmonizov n  normy
 DA - Direktiv - Harmoniseret standard
 EN - Directives - Harmoniserede normen
 FI - Direktiiv - Yhdenmukaistetun standardi
 FR - Directives - Normes harmonis es
 HU - Ir nyelve - Harmoniz  szab nyok
 IT - Direttive - Norme armonizzate
 NL - Richtlijnen - Geharmoniseerde normen
 PL - Dyrektywy - Normy zharmonizowane
 RO - Directiv  - Norme coroborate
 SK - Sm rnice - Harmonizov n  normy
 SV - Direktiv - Harmoniserade normer

• 2011/65/EU (RoHS)
 • 2014/30/EU (EMC)
 • 2014/35/EU (LVD)
 EN 55014-1:2006/A2:2011, EN55014-2:1987/A2:2008
 EN 60335-1:2012/A11:2014

JUNG PUMPEN GmbH - Industriest. 4-6 - 33803 Steinhagen - Germany - www.jung-pumpen.de

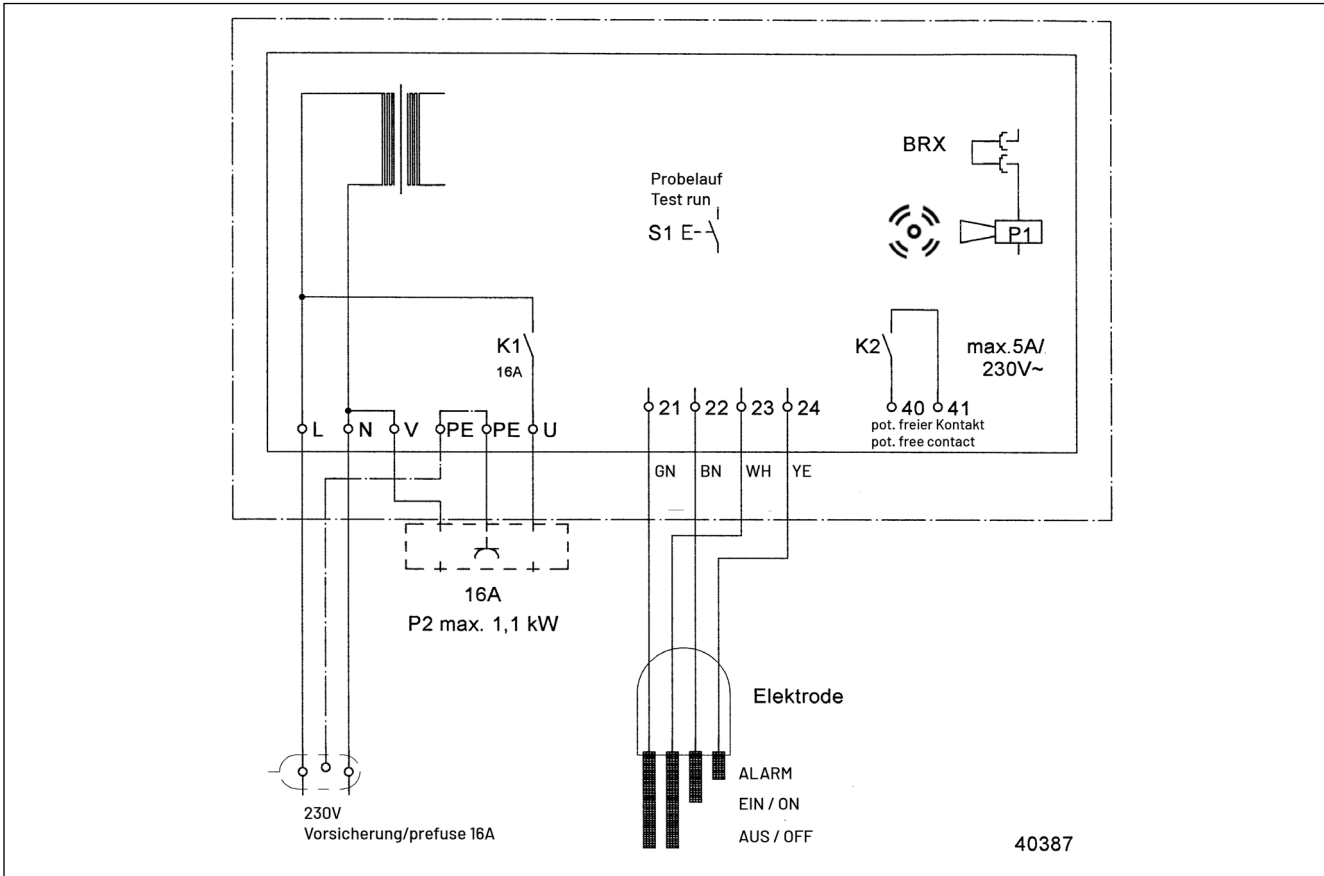
DE - Wir erkl ren in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt den aufgef hrten Richtlinien entspricht.
 CS - Prohl sujeme na svou vlnou zodpov dnost,  e v robek odpov d  jmenovan m sm rnicim.
 DA - Vi erkl rer, under ansvar at produktet l verensst mmelse med de retningslinjer.
 EN - We hereby declare, under our sole responsibility, that the product is in accordance with the specified Directives.
 FI - Me vakuutamme omalla vastuullamme, ett  tuote t yttyy s ehtolain.
 FR - Nous d clarons sous notre propre responsabilit  que le produit r pond aux directives.
 HU - K z f lges felel ss gink tudat n kijelentjnk, hogy ez a term k megfelel a Eur pai Un s fentvezett ir nyelveinek.
 IT - Noi dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilit  che il prodotto   conforme alle direttive citate.
 NL - Wij verklaren geensz onder eigen verantwoordelijkheid dat het product voldoet aan de gestelde richtlijnen.
 PL - Z pewn odpowiedzialno g oswiadczyamy,  e produkt odpowiada postanowieniom wymienionych dyrektyk.
 RO - Declaram pe proprie raspundere ca produsul lcorrespunde normelor prevazute de directivele mai sus mentionate.
 SK - Vi s hlasate at produkt je v s hlasn j zodpovednosti zodpovedn m sm rnicam.
 SV - Vi f rs krar att produktens p vert ansvar  r utf rd enligt g llande riktlinjer.
 SK - Na vylučnu zodpovednost v hlasujeme,  e v robok splna pozadavky uveden ch smernic.

NET (JP16710) NE 1A (JP16714/1) NET1AH (JP24766)
 NE2 (JP16711) NE 2A (JP16715/1) NET1BH (JP24767)
 ND1 (JP46647) ND1A (JP46648) NE2U (JP22845)
 ND3 (JP46648) ND3A (JP46650) NE-A (JP00301/2)

Steinhagen, 30-08-2018


 Stefan Strigec, General Manager


 R diger Rohrl, Sales Manager





Jung Pumpen GmbH
Industriestr. 4-6
33803 Steinhagen
Deutschland
Tel. +49 5204 170
kd@jung-pumpen.de

Pentair Water Italy Srl
Via Masaccio, 13
56010 Lugnano - Pisa
Italia
Tel. +39 050 716 111
info@jung-pumpen.it